

Inhaltsverzeichnis des 259. Bandes

Aufsätze

ARDILA, J. A. G.: The Novel Before Cervantes: Spanish Fiction and «Historical Truth» from Montalvo (1508) to Alemán (1599)	52
BRUNNER, H.: <i>Ich enmac niht gar benennen sie</i> . Namengebung und Namenverweigerung in Wolframs ‚Willehalm‘	241
EICK, ST. A.: The Representation of Teaching in the Anglo-American Tradition: Opportunities for Intercultural Learning and Teacher Training .	285
EICK, ST. A.: The Representation of Teaching in the German Tradition: The Primacy of <i>Bildung</i>	40
GÖRNER, R.: Beethoven, Hegel & Hölderlin at 250. Thoughts on the presence of triadic structures in their works	29
HÖVING, V.: Filiationsfiktionen und Autorinnenschaft. Drostes ‚Walther‘ ..	15
JÄGER, F.: «Mais j'ai déjà raconté tout ça...»: Zur Funktion simulierter Mündlichkeit in Claude Simons Roman <i>Le Jardin des Plantes</i>	352
KÜSTER, B.: « <i>La Belle Empoisonneuse</i> » – Baudelaire, Gautier, Hawthorne und ihre Musen	96
LIEBRAND, CL.: Klinische Liebe. Thomas Manns ‚Zauberberg‘	1
OYA, R.: The Role of Shakespeare in W. B. Yeats's Irish Theatre: <i>Diarmuid</i> and <i>Grania</i> (1901) and Beyond.....	302
RAUCHHAUS, M.: «O Hommes! arrêtez-vous icy» – Über <i>erreur</i> und <i>errance</i> in den Einleitungen zu Charles Sorels <i>Science Universelle</i> (1634–1668)	338
REBEJKOW, J.-CHR.: Diderot et le despotisme éclairé à l'épreuve du voyage en Russie	73
RUDOLPH, A./URBAN, A.: Leben wie ein Salamander, Sterben wie ein Pelikan. Zur Überbietung und Überschreitung der Minnesang-Tradition mittels Tiervergleichen in Heinrichs von Mügeln Liebesliedern 4, 6 und 7 (XVI, 393–395, 399–401 und 402–404)	264
SCHANZE, CHR.: Wigalois liest ‚Eneas‘	253
SPINEI, C.: «Comme vous êtes loin, paradis parfumé». Dem Kindesschmerz das Wort geben in Liliana Corobcas <i>Der erste Horizont meines Lebens</i> ..	367
STROSETZKI, CHR.: Der Teufel und die beste aller möglichen Welten: Calderón und Goethe	316

Kleinere Beiträge

- FESTERLING, G.: Zwei neue Übersetzungen von Orwells *Animal Farm* und *Nineteen Eighty-Four* – ein Vergleich 129

Besprechungen

Allgemeines

- Achtnich, L.: *Literatur im Fieber: Zur Poetik der Temperaturen bei Conrad, Woolf, Joyce und Th. Mann* (ERCHINGER, PH.) 156
- Avantgarde intermedial. Theorie und Praxis des Künstlerbuchs. Beiträge eines Kolloquiums an der Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel vom 13.–15. Juni 2019.* Ed. Jan Röhnert (CZOK, CL.) 399
- Banerjee, M.: *Biologische Geisteswissenschaften: Von den Medical Humanities zur Narrativen Medizin: Eine Einführung* (DALLMANN, A.) 154
- Contesting Europe: Comparative Perspectives on Early Modern Discourses on Europe, 1400–1800.* Ed. Nicolas Detering, Clementina Marsico, Isabella Walser-Bürgler (MEYER, J.) 151
- Das Goethe-Nationalmuseum in Weimar. Band 1: Das Goethehaus im 19. Jahrhundert. Dokumente; Band 2: Goethehaus und Goethe-Museum im 20. Jahrhundert. Dokumente.* Ed. Paul Kahl (WAHL, V.) 145
- Deutscher Bühnenverein: *Struktur und Ereignis: Ein Arbeitsbuch zur Situation des Theaters der Gegenwart zum 175-jährigen Bestehen des Deutschen Bühnenvereins* (SCHMIEDING, J. ST.) 413
- Die Sommerhäuser der Dichter. Wo die schönste Zeit des Jahres verbracht wurde – von Ausschweifungen, gelungenen Werken und einem ewigen Sternenhimmel.* Ed. Thomas Lardon (PLACHTA, B.) 416
- Eggert, P.: *The Work and the Reader in Literary Studies. Scholarly Editing and Book History* (NUTT-KOFOTH, R.) 390
- Ette, W.: *Das eigensinnige Kind: Über unterdrückten Widerstand und die Formen ungelebten Lebens – ein gesellschaftspolitischer Essay* (O’SULLIVAN, E.) 159
- Fremdsprachenlehrwerke in der Frühen Neuzeit: Perspektiven – Potential – Herausforderungen.* Ed. Julia Hübner und Horst Simon (GLÜCK, H.) ... 402
- Görner, R.: *Bildung im digitalen Zeitalter* (HERRMANN, E.) 153
- Gore, C.: *Der Geldverleiher: Ein viktorianischer Roman.* Übersetzt von Theodor Fontane. Ediert und mit einer Einleitung versehen von Iwan-Michelangelo D’Aprile (JANSOHN, CHR.) 404

<i>Historische Schulbibliotheken. Eine Annäherung.</i> Ed. Brigitte Klosterberg (BÜRGER, TH.)	141
Jurgensen, M.: <i>Hans Mayers „gelebte Literatur“: Ein Kompendium</i> (BLEICHER, H.)	397
Kohlmayer, R.: <i>Literaturübersetzen: Ästhetik und Praxis</i> (BAMBERG, CL.) ..	160
Korn, U. M.: <i>Von der Textkritik zur Textologie. Geschichte der neugermanistischen Editionsphilologie bis 1970</i> (PLACHTA, B.)	393
Lepman, J.: <i>Die Kinderbuchbrücke.</i> Ed. Internationale Jugendbibliothek unter Mitwirkung von Anna Becchi (HERRMANN, E.)	410
Plachta, B.: <i>Editionswissenschaft: Handbuch zu Geschichte, Methode und Praxis der neugermanistischen Edition.</i> (VARWIG, O.)	388
<i>Schulprogramme Höherer Lehranstalten: Interdisziplinäre Perspektiven auf eine wiederentdeckte bildungs- und kulturwissenschaftliche Quellengattung.</i> Ed. Norman Ächtler (MEYER, J.)	143
Shakespeare, W.: <i>Die Sonette.</i> Zweisprachige Ausgabe. Übersetzt von Frank Günther und Christa Schuenke. Mit einem Werkstattbericht, einem Essay und Literaturhinweisen von Manfred Pfister (JANSOHN, CHR.)	406
Shakespeare, W.: <i>King Henry VIII / König Heinrich VIII. Englisch-Deutsche Ausgabe. Deutsche Prosafassung und Anmerkungen</i> von Peter Wolfensperger. Einleitung und Kommentar von Wolfgang G. Müller (SCHMIEDING, J. ST.) .	407
Thomalla, E.: <i>Anwälte des Autors. Zur Geschichte der Herausgeberschaft im 18. und 19. Jahrhundert</i> (STROBEL, J.)	394
»Wie ich den Weg zum Führer fand«: <i>Beitrittsmotive und Entlastungsstrategien von NSDAP-Mitgliedern.</i> Ed. Jürgen W. Falter, Kristine Khachatryan, Lisa Klagges, Jonas Meßner, Jan Rosensprung, Hannah Weber (HAUSMANN, FR.-R.)	409
Wood, J. L.: <i>Sounding Otherness in Early Modern Drama and Travel. Uncanny Vibrations in the English Archive</i> (WILLIE, R.)	139

Germanisch und Deutsch

auf der Lake, K.: <i>Handlung, Wissen und Komik im Artusroman. Strategien des Erzählens in „Wigalois“ und „Diu Crône“</i> (KELLER, J.)	418
Brandt, D.: <i>Ereignisbezogene Lieder und Reimpaarreden im Spätmittelalter. Untersuchungen zu Texttypen und Überlieferungskontexten</i> (KERTH, S.) .	425
<i>Die Lieder Muskatbluts.</i> Hrsg. und kommentiert von Jens Haustein und Eva Willms (KLEIN, D.)	429
<i>Germanische Altertumskunde im Wandel. Archäologische, philologische und geschichtswissenschaftliche Beiträge aus 150 Jahren.</i> Hrsg. von Sebastian Brather, Wilhelm Heizmann, Steffen Patzold (SAHM, H.)	421

Pott, H.-G.: <i>Aufklärung über Religion. Literarische Perspektiven</i> (PITTROF, TH.)	164
Stresau, H.: <i>Von den Nazis trennt mich eine Welt. Tagebücher aus der Inneren Emigration 1933–1939.</i> Hrsg. von Peter Graf und Ulrich Faure (PONTINI, E.)	166
Wagner, K.: <i>Geboren im Fluss des Erzählens. Pikareske Schreibweisen in Romanen von Irmgard Keun, Irmtraud Morgner und Emine Sevgi Özdamar</i> (BOY, A.)	162
Wolfinger, K. (Hrsg.): <i>Mystisches Schwabing. Die Münchner Kosmiker im Kontext</i> (VILLINGER, A.)	167

Englisch und Amerikanisch

<i>Arden of Faversham.</i> Ed. Catherine Richardson (FREEBURY-JONES, D.) ..	438
Belsey, C.: <i>Tales of the Troubled Dead: Ghost Stories in Cultural History</i> (FLEISCHHACK, M.)	173
<i>Brexit and Beyond: Nation and Identity.</i> Ed. Daniela Keller and Ina Habermann (EMIG, R.)	204
“ <i>Brexit and the Divided United Kingdom</i> ”. Ed. Joanna Rostek and Anne-Julia Zwierlein “ <i>Literatures of Brexit</i> ”. Ed. Anna-Julia Zwierlein, Joanna Rostek and Ina Habermann (EICK, ST. A.)	201
<i>Canadian Ecologies Beyond Environmentalism: Culture, Media, Art, Ethnicities.</i> Ed. Alessandra Boller, Angela Krewani und Martin Kuester (SCHNEEWEISS, M.)	212
<i>Common Heritage. Documents and Sources relating to German–British Relations in the Archives and Collections of Windsor and Coburg.</i> Vol. 2: <i>The Photograph Collections and Private Libraries.</i> Ed. Franz Bosbach, John R. Davis, and Karina Urbach (JANSOHN, CHR.)	191
<i>Digital Teaching and Learning: Perspectives for English Language Education.</i> Ed. Christiane Lütge und Thorsten Merse (EICK, ST. A.)	181
<i>Dynastie – Wissenschaft – Kunst: Die Verbindungen der Dynastien Sachsen-Gotha-Altenburg, Sachsen-Coburg und Gotha zum Britischen Empire.</i> Ed. Friedegund Freitag (GEHRINGER, H.)	187
<i>Early Modern Debts, 1550–1700.</i> Ed. Laura Kolb and George Oppitz-Trotman (KOWALCZE-PAWLIK, A.)	442
Gehring, W.: <i>Englische Fachdidaktik. Forschung, Vermittlung, Unterricht</i> (EICK, ST. A.)	179
Grice, A.: <i>D. H. Lawrence and the Literary Marketplace: The Early Writings</i> (REID, S.)	452
Hahn, R. K.: <i>Side-Stepping Normativity in Selected Short Stories by Sylvia Townsend Warner</i> (SWAAB, P.)	199

Henderson, A. and Jones, R. W.: <i>Englishness: The Political Force Transforming Britain</i> (CRAIG, R.)	185
Heyl, Chr.: <i>Kleine Englische Literaturgeschichte</i> (MAHLER, A.)	170
<i>How to Do Cultural Studies: Ideas, Approaches, Scenarios.</i> Ed. Jürgen Kramer and Bernd Lenz (ASSMANN, C.)	174
Hunt, P.: <i>Die Erfindung von Alice im Wunderland. Wie alles begann.</i> Aus dem Englischen von Gisella M. Vorderobermeier (BOLTZ, I.)	449
Johnson, A.: <i>Sir John Oldcastle of Herefordshire: Traitor, Martyr or the real Falstaff?</i> (FREEBURY-JONES, D.)	440
<i>Key Concepts for the Study of Culture. An Introduction.</i> Ed. Vera Nünning, Philipp Löffler, Margit Peterfy (ACKERMANN, Z.) ...	177
<i>Kritische Fremdsprachendidaktik: Grundlagen, Ziele, Beispiele.</i> Ed. David Gerlach (EICK, ST. A.)	456
Kröller, E.-M.: <i>Writing the Empire: The McIlwraiths, 1853–1948</i> (KUESTER, M.)	210
Löhndorf, M.: <i>Geschüttelt, aber ungerührt: Was England anders macht</i> (MEIER-WALSER, R.)	454
Mauch, Chr, Ortlepp, A. und Heideking, J.: <i>Geschichte der USA</i> (MEIER-WALSER, R.)	206
Meyer, J.: <i>Fachdidaktik Englisch – Fokus Literaturvermittlung. Eine hermeneutische Analyse von Lehrwerken der gymnasialen Oberstufe</i> (EICK, ST. A.) ..	459
Oppitz-Trotman, G.: <i>Stages of Loss: The English Comedians and Their Reception</i> (ERNE, L.)	443
Petzold, J.: <i>A History of the Sonnet in England: "A little world made cunningly"</i> (PHELAN, J.)	434
Piltz, D. J.: <i>England. Eine Klasse(n)-Gesellschaft</i> (EICK, ST. A.)	195
Schultheiss, P.: <i>Like an Ancient Shrine: Mid-19th Century Architectural Theory, the Memorial Mosaics for Prince Albert and the Queen Victoria's Position as Female Sovereign</i> (RUMMEL, P.)	189
Shakespeare, W.: <i>Measure for Measure.</i> Ed. A. R. Braunmuller and Robert N. Watson (SCHMIEDING, J. ST.)	447
Şimşek, E.: <i>Creating Realities. Business as a Motif in American Fiction, 1865–1929</i> (MÜLLER, K.)	208
Steinlen, A.: <i>English in Elementary Schools: Research and Implications on Minority and Majority Language Children's Reading and Writing Skills in Regular and Bilingual Programs</i> (EICK, ST. A.)	183
<i>The Arden Research Handbook of Shakespeare and Textual Studies.</i> Ed. Lukas Erne (FREEBURY-JONES, D.)	436

<i>The Oxford Handbook of Shakespearean Comedy</i> . Ed. Heather Hirschfeld (ELLIS, D.)	445
Trageser, M.: <i>Die Mountbattens: Eine Familie im Zentrum europäischer Geschichte</i> (LÖHNDORF, M.)	198
Wheeler, M.: <i>The Athenaeum: More Than Just Another London Club</i> (O'GORMAN, FR.)	194

Romanisch

Falkenhagen, Ch. / Volkmann, L. (Hg.): <i>Musik im Fremdsprachenunterricht</i> (CICALA, D. E.)	214
García García, M. / Prinz, M. / Reimann, D. (Hg.): <i>Mehrsprachigkeit im Unterricht der romanischen Sprachen. Neue Konzepte und Studien zu Schulsprachen und Herkunftssprachen in der Migrationsgesellschaft</i> (CICALA, D. E.)	217
Gautier, J.: <i>Œuvres complètes</i> . Tome I. <i>Romans, contes et nouvelles</i> . Tome II. <i>Romans, contes et nouvelles</i> (GIER, A.)	222
Helmich, W.: <i>Am Ende. Lebensbilanzen in der zeitgenössischen romanischen Erzählfiktion</i> (KLEINERT, S.)	461
Kleinert, S.: <i>Geschichte und Gedächtnis im Roman. Beispiele aus Frankreich, Italien und Lateinamerika 1970–2000</i> (HELMICH, W.)	465
Lucioli, Fr.: <i>Tramutazioni dell'Orlando furioso. Sulla ricezione del poema ariostesco</i> (MÜHLBACHER, M.)	235
Mendès, C.: <i>Œuvres</i> . Sous la direction de Jean-Pierre Säidah. Tome I. <i>Histoires d'amour</i> . Tome III. <i>Les Mères ennemies</i> . Tome IV. <i>Monstres parisiens</i> . Tome VI. <i>L'Homme tout nu</i> . Tome XIV. <i>Le Mouvement poétique français de 1867 à 1900. Dictionnaire des principaux poètes français du XIX^e siècle</i> (GIER, A.)	472
Panagl, O.: <i>Im Zeichen der Moderne. Musiktheater zwischen Fin de Siècle und Avantgarde</i> (GIER, A.)	238

Kurzbesprechungen

Englisch und Amerikanisch

Stockhorst, St.: <i>Ars Equitandi: Eine Kulturgeschichte der Reitlehre in der Frühen Neuzeit</i> (FIELITZ, S.)	481
--	-----